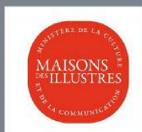
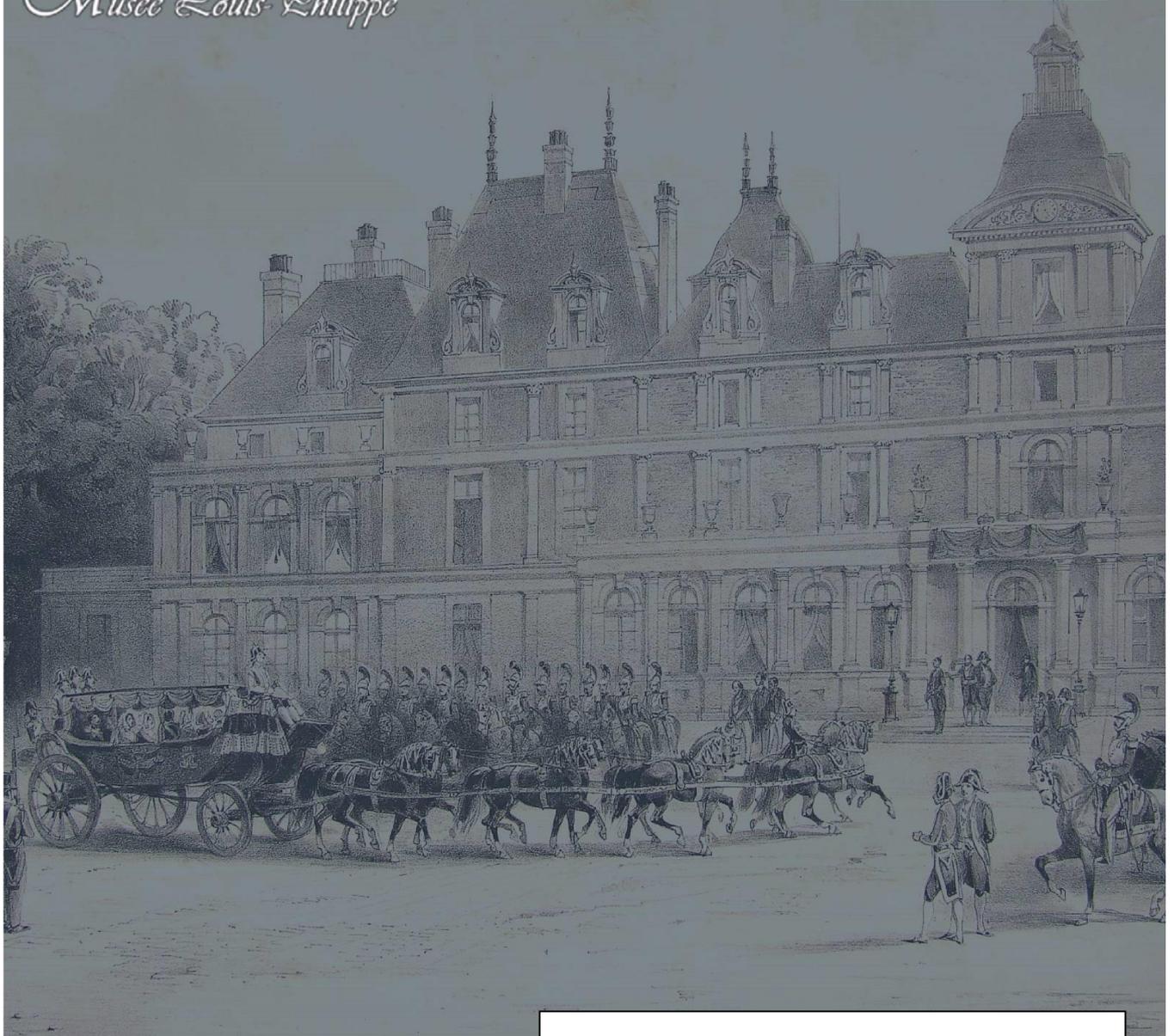


le Château d'EU

Musée Louis-Philippe



**Traducción Frances-español por:
Adriana Escobedo Velazco, abril 2019**

MUSEO LOUIS-PHILIPPE

BIENVENIDO A LA RESIDENCIA DE VERANO DEL REY DE LOS FRANCESES.

Cuando, en 1821, el duque de Orleans, el futuro rey Louis-Philippe heredó el castillo de Eu, se convirtió en el propietario de un edificio con un pasado prestigioso. Para este apasionado de la historia y la arquitectura, es un campo de juego ideal.

El trabajo de restauración que le pedirá a su arquitecto, Pierre-Léonard Fontaine, destacará a los personajes famosos que dejaron su huella en Eu.

El castillo se convertirá en el lugar de descanso favorito del rey. Él suele ir generalmente todos los años, en agosto.

Con un vasto Dominio, que incluye el parque, pero también el bosque, el castillo también domina el océano, lo que demuestra ser un activo valioso en esta época cuando las duchas de mar se ponen de moda. Los niños de la familia disfrutarán plenamente nadando o pescando en las rocas.

También son dos nietos de Louis-Philippe que sucesivamente se convertirán en dueños del dominio después de su abuelo. Mientras mantienen el aspecto general, también transformarán el castillo y harán del monumento lo que ves hoy.

EL CASTILLO EN ALGUNAS FECHAS.

Alrededor de 1581, Catherine de Cleves, vigésimo cuarto condesa de Eu, y su esposo, Henry de Lorraine, duque de Guise, comenzaron a construir un vasto castillo con forma de "U". Sin embargo, solo la mitad del proyecto llega a nacer. Cabe destacar en este plan que muestra el castillo en 1610, cuando Catherine de Cleves sigue con vida, el ala y la parte central de la casa finalmente se construyeron. Lo que usted está visitando el día de hoy es, por lo tanto, solo un ala del edificio inicialmente planeado.

En 1660, el territorio de Eu es comprado por la prima del rey Luis XIV, la Grande Madeimoselle (señorita). Este plan, probablemente elaborado poco después de la muerte de esta princesa en 1693, nos da una idea sobre los arreglos hechos en ese momento. Casi en el centro de la imagen, usted puede adivinar que es el jardín a la francesa. A la derecha, el pequeño castillo designado "«ménagerie" sirve como establos. Un poco más arriba, formando la esquina del parque, se levanta un pabellón que permite a la nueva condesa de Eu admirar el mar.

Sin embargo, el período más espléndido del castillo es el siglo XIX. A casi cincuenta años, se llevarán a cabo dos grandes proyectos de restauración. El primero es requerido por Louis-Philippe, en los años 1820-1830. La segunda es confiada a Viollet-le-Duc por el Conde de París entre 1874 y 1879.

El principio del siglo XX es marcado por un terrible incendio, el 11 de noviembre de 1902. Casi toda la parte sur del castillo es devastada. Las restauraciones necesarias fueron valerosamente llevadas a cabo por el Conde d'Eu y el Príncipe Pierre d'Alcantara, abuelo y padre de la fallecida condesa de París, quien murió en 2003. Con sus hermanos y hermanas, este fue el último dueño del lugar de la familia Orleans.

El castillo es puesto a la venta en 1953. Después de muchos episodios inesperados, se convierte en propiedad de la ciudad de EU en 1964.

EL PÓRTICO

El pórtico fue creado en los años de 1870 para facilitar la circulación entre la sala, la cual usted puede ver al otro lado de la gran puerta de vidrio, y las diversas escaleras del castillo. En un extremo podíamos llegar a la escalera principal, frente a la cual acaba de pasar. En el otro lado estaba la escalera de invitados, que ya no existe en la actualidad.

Esta galería es dotada de vitrales, que dejan pasar la luz como un pórtico tradicional, que generalmente está abierto al exterior. Sin embargo, no da directamente al parque ya que un jardín de invierno se suponía tener lugar. Sin embargo, el Conde de París renunció a este desarrollo debido a la magnitud de los gastos ya incurridos.

Los dibujos de los vitrales, que aún se conservan en las colecciones del museo, no fueron entregados hasta julio de 1879, durante las últimas estancias de Viollet-le-Duc en Eu. El arquitecto fallece en septiembre del mismo año y, por lo tanto, no ve la finalización del proyecto que llevará a cabo el pintor-vidriero Eugène-Stanislas Oudinot.

El pórtico alberga durante una parte del siglo XX los trofeos de caza amasados por la familia de Orleans.

LA ESCALERA DE HONOR.

La escalera de honor es una pieza ceremonial, gracias a su techo que incluye el escudo de Familia de todos los condes y condesas de Eu.

Este sesgo fue solicitado por Louis-Philippe. Este último es un apasionado de la historia y desea que la nueva decoración del castillo mantenga la huella de los grandes personajes que hicieron historia en su residencia de verano. Podemos reconocer en particular las armas de los Guises, el duque de Penthièvre o el último conde de Eu ya mencionado, el propio Louis-Philippe.

La escalera de honor solo llega al primer piso, llamado “El piso noble”, que incluía la sala de recepción, los apartamentos del rey y la reina y los de la señora Adelaida, la hermana de Luis Felipe.

En la década de 1870, Viollet-le-Duc imaginó para la escalera una nueva rampa, que es la que todavía vemos el día de hoy. Esta modificación acentúa el aspecto monumental, y dota al lugar de gran encanto, probablemente insospechados por el propio arquitecto. Más tarde, la condesa de París contará en sus recuerdos que, cuando era niña a principios del siglo XX, las escaleras se convirtieron en el patio de recreo ideal para ella y sus primos. La rampa, ancha y hueca, demostró ser una maravillosa pista de trineo.

EL PEQUEÑO SALÓN.

El pequeño salón, al igual que las habitaciones que lo siguen, ha tenido grandes cambios a lo largo de los siglos. Es Louis-Philippe quien pedirá que esta parte del castillo se convierta en un apartamento. El cual Alberga, de hecho, a principios de la década de 1820, las cocinas.

Louis-Philippe hace completamente decorar los interiores por su arquitecto Pierre-Léonard Fontaine, utilizando en particular los retratos traídos por la Gran Mademoiselle (señorita), en el siglo XVII. Para darle una idea de la decoración en ese momento, puede mirar esta acuarela de Simeon Fort, que representa la habitación de la Reina. Al igual que con todas las demás habitaciones del castillo, podemos remarcar una gran cantidad de retratos en las paredes.

El pequeño salón es parte de una suite que estará habitada por el duque y la duquesa de Orleans. El hijo mayor de Louis-Philippe y Marie-Amelie, Ferdinand-Philippe, duque de Orleans, el cual era destinado a suceder a su padre en el trono de Francia, pero murió en Neuilly, cerca de París, en 1842. Cayendo de su carro y siendo llevado por los caballos.

La decoración de estos apartamentos es actualmente una mezcla de diferentes épocas. El piso se debe al ingeniero inglés Georges Packham, siendo Louis-Philippe quien apoyó su instalación en Eu mediante el alquiler de molinos en el parque del castillo. El techo y las paredes provienen de la imaginación de Viollet-le-Duc y están inspirados en la arquitectura francesa del siglo XVI, la época de la creación del castillo.

LA GRAN SALA DE ESTAR O GRAN SALÓN.

Después de la abdicación de Louis-Philippe en 1848, se eliminan las pinturas que adornaban el castillo. El proyecto llevado a cabo más tarde por el arquitecto Viollet-le-Duc conduce a la decoración como se ve el día de hoy. En el último tercio del siglo XIX esta pieza se convierte en un estudio, en cierto modo en una oficina, en un lugar de trabajo indispensable para el Conde de París, un hombre de estudio, sólidamente educado. En esta fotografía de 1885, podemos ver la enorme oficina del príncipe que avecina a la de su esposa.

Sin embargo, estos muros habían albergado algunos años atrás una de las invitadas más ilustres que nunca haya conocido el castillo. De hecho, son estos apartamentos los que se prestan a la reina Victoria y a su esposo, el príncipe Alberto, cuando vacacionaban en Eu, 1843.

La pareja real llega el 2 de septiembre para partir el día 7. Estos pocos días son la ocasión de visitas, paseos por el bosque y conciertos. Puedes ver en este grabado el almuerzo organizado por Louis-Philippe el 6 de septiembre de 1843 en el bosque de Eu.

La joven reina de veinticuatro años aprecia especialmente su estancia. Ella escribe en su diario:

"Me pareció que era un sueño que estaba en Eu, y que mi castillo favorito en España fue realizado, pero no es un sueño, es una realidad encantadora ... El castillo es realmente hermoso".

LA HABITACIÓN

A lo largo del siglo XIX, esta sala es el dormitorio del apartamento. Puedes observar en las paredes los motivos florales creados por Viollet-le-Duc. El mundo de las plantas es una gran inspiración para el artista. Le permite evitar los motivos decorativos demasiado tradicionales al encontrar en las plantas la fuente de nuevos adornos. Los lienzos de tela tendidos en las paredes, pintados en la plantilla según los proyectos del arquitecto. Son fabricados por la casa Bertrand Boulla de Nîmes.

Después de la habitación, el apartamento daba a un baño y un estudio de trabajo, siendo ahora inaccesible.

CUARTO DE BAÑO

Después de los apartamentos del duque y la duquesa de Orleans, en el primer piso se pueden ver los aposentos donde se alojó la hermana del rey Luis Felipe, la señora Adelaida. Esta última nunca se casó y permaneció muy cercana a su hermano a quien ella admiraba. Con un carácter fuerte, ella seguía siendo para él un asesor muy útil.

En 1843, las habitaciones se convirtieron para proporcionar baños con los cuatro apartamentos grandes contenidos en el castillo. Antes de esa fecha, todos los huéspedes del castillo tenían un tocador en su habitación y podían usar las tinas del pabellón de ducha, al este del patio de honor principal. La aparición de salas con tinas, revela un gran lujo, porque para que tales piezas existan, generalmente se requiere agua corriente y una forma de calefacción, dos avances técnicos raros en Francia hasta principios del siglo XX.

Para el Conde de París, Viollet-le-Duc crea azulejos de pared que están decorados maliciosamente con animales marinos.

LA HABITACIÓN DORADA

Ante sus ojos, se encuentra una de las raras habitaciones del castillo que conserva su madera pintada del siglo XVII. La Sala Dorada sigue siendo, de hecho, el único testimonio de los primeros apartamentos que la Gran Mademoiselle tenía en Eu. Las tres primeras letras relacionadas con su primer nombre, Anne-Marie-Louise, se repiten en las paredes y el techo.

La Gran Mademoiselle es una de las princesas más ricas de Europa. Ella compró el territorio de Eu en 1660. El cual le servirá como refugio, especialmente cuando su primo, el rey Luis XIV, le pedirá que parta al exilio. Ella escribirá parte de sus memorias aquí.

El apartamento es enseguida ocupado por el duque de Penthièvre, abuelo materno de Louis-Philippe, y luego por la hermana de este último, la señora Adélaïde. En la década de 1870, el conde de París le pidió a su arquitecto Viollet-le-Duc que diseñara los muebles de palisandro, que aún hoy ocupan la habitación y que, desde su creación, casi nunca se han desplazado.

LA OFICINA

Esta antigua galería se dividió y se transformó en oficina para el conde de París en el tercer cuarto del siglo XIX. Conectada a la cocina del sótano por la escalera de servicio y un camarero, la oficina permitía de montar los platillos, servir el comedor tanto como lavar y guardar los platos en los gabinetes de vidrio. La oficina sirvió como una transición entre las cocinas y el comedor familiar.

El ascensor, con tracción manual, probablemente se originó en un ascensor de carga ordenado en la década de 1870 y luego transformado.

Los objetos presentados aquí datan principalmente del reinado del rey Luis Felipe, entre 1830 y 1848.

Desde un platillo para taza, una cafetera de cobre y dos vasos con monogramas que fueron los únicos sobrevivientes de lo que fue la mesa del rey, la colección del museo ha crecido considerablemente desde su creación en 1973, gracias a muchos donantes. La segunda parte de la oficina se compone en gran parte de la donación realizada por el Dr. Albert Court (1933-2017) en 2012.

EL COMEDOR FAMILIAR

En el caballete, el retrato de Auguste-Marie-Jeanne de Baden-Baden, duquesa de Orleans, les observa. Es uno de los cuatro primeros decorativos de puerta de esta sala, creado a petición de Louis-Philippe. El lienzo repite una pintura del siglo XVIII. La copia de pinturas antiguas es muy practicada a petición de Louis-Philippe para enriquecer la decoración de su mansión.

Sin embargo, como en muchos otros lugares del castillo, el sitio donde nos encontramos ha cambiado enormemente entre principios y finales del siglo XIX.

Las pinturas, insertadas en la carpintería, dieron paso a los tapices Du Berger Fidèle, provenientes de las manufacturas flamencas de Oudenaarde que datan del siglo XVIII. Fueron colocados durante los trabajos de restauración de la década de 1870, al igual que el enorme candelabro de bronce dorado.

Esta habitación alberga muebles de roble, decorados con columnas e incrustaciones de cobre. Este estilo es específico del castillo de Eu el cual fue creado específicamente para esta residencia. Es obra de grandes ebanistas de la primera mitad del siglo XIX, Jacob-Desmalter y Jeanselme, a quienes Louis-Philippe hace importantes pedidos para el castillo. En ese momento, esta habitación es utilizada casi exclusivamente por la familia y sus familiares. Por lo tanto, es ocupada para el almuerzo. Para las cenas, donde los invitados son más frecuentes, se construyó un gran comedor en la ubicación actual del pórtico. El sitio se destruye durante la construcción liderada por Viollet-le-Duc.

EL SALÓN FAMILIAR

Como la mayoría de las salas del museo, la sala familiar debe la decoración de sus paredes y techos al arquitecto Viollet-le-Duc. Su piso es el resultado del trabajo realizado a pedido de Louis-Philippe desde la década de 1820.

Sus muebles, él, es el que se organizó en gran parte en esta sala alrededor de 1905, como usted lo puede ver en esta postal. El evoca una atmósfera conocida por el conde y la condesa de Eu. El conde de Eu es un nieto de Louis-Philippe que viajó a América del Sur para casarse en 1864 con la hija del Emperador de Brasil. La pareja vivió casi 25 años en este país, antes de verse obligada a exiliarse en 1889. Después de vivir cerca de París, compraron el castillo en 1905 y financiaron la restauración, luego del incendio de 1902.

Hoy como ayer, el salón alberga varios retratos de Pedro II, el padre de la condesa de Eu. Quien gobernó Brasil durante casi 50 años.

Hombre inteligente y cultivado, conocía casi 14 idiomas y presentó el ferrocarril, el teléfono y el sello postal en su país. Muerto en el exilio en París en 1891, Francia le ofreció un funeral nacional.

LA GRAN ESCALERA

Louis-Philippe ordena para el piso de la escalera de honor dos grandes pinturas en 1835. La primera es Nicolas Gosse y celebra al duque de Penthièvre, abuelo de Louis-Philippe y propietario del castillo de Eu en el siglo XVIII. Se titula "El duque de Penthièvre presentando los ataúdes de los príncipes de su familia a la iglesia colegial de Dreux en noviembre de 1783". El nieto de Luis XIV y la marquesa de Montespan, el duque de Penthièvre se convirtió en conde de la Eu en 1775. Tras la venta de su propiedad de Rambouillet a Luis XVI, el exhumó las cenizas de su familia para transportarlos a la iglesia Colegial de Saint-Etienne de Dreux. Este edificio será destruido, pero en su ubicación, los descendientes del duque decidirán la construcción de la Capilla Real, que aún alberga los entierros de la familia de Orleans.

El segundo cuadro es de Alfred Jehannot y se titula "François de Lorraine, segundo duque de Guisa, presenta al rey Carlos IX a los guerreros que se distinguieron en la batalla de Dreux el 19 de diciembre de 1562".

Esta fecha marca el primer gran choque de guerras religiosas entre las tropas protestantes y el ejército católico real encabezado por el condestable de Montmorency, Jacques d'Albon de San Andrés y el duque de Guise. El choque será particularmente sangriento con más de 8,000 víctimas. Él verá a los católicos prevalecer sobre sus oponentes. La pintura sirve como una introducción a la Galerie des Guises.

LA GALERÍA GUISE

Los orígenes de la galería Guise se remontan al siglo XVII. En ese momento, la Gran Mademoiselle dotó al castillo con una vasta colección de retratos familiares. Louis-Philippe completó y reorganizó el conjunto en el siglo XIX, lo más destacado, esta gran sala de recepción. Las paredes están cubiertas con retratos pintados de los miembros más ilustres de esta familia de Lorraine, una de las más poderosas de Francia en el siglo XVI. Henry, el tercer duque de Guise es, recuerda, el origen de la construcción del castillo de la UE. La decoración desaparece durante el incendio del castillo en 1902.

En 2001, la ciudad de Eu, con la ayuda del Fondo del Patrimonio Nacional, el Estado, el Consejo Regional de Alta Normandía y el Consejo Departamental de la Sena-Marítima, pudo comprar 141 retratos de las antiguas colecciones del castillo de Eu, incluidos todos los de la Galería Guise.

El proyecto de restitución de las decoraciones siguió. El techo de más de 100 m² se realizó en 2001-2002 gracias a la generosidad del Consejo Departamental de la Sena-Marítima.

Los paneles de madera y los pisos de incrustaciones se establecieron a partir de junio de 2010 a través de una asociación entre la ciudad de Eu, el Estado, el Consejo Regional de Alta Normandía y el Consejo Departamental de la Sena-Marítima.

La galería de Guise, como el gran salón en la planta baja, pudieron ser amueblados gracias a depósitos de muebles nacionales.

CARROSA DE JEAN V DE PORTUGAL. (SEDÁN)

Esta carroza fue encargada por el rey Juan V de Portugal (1707-1750), protector de las artes y las ciencias.

Construida entre 1725 y 1729, se adjuntó a la persona del Rey y luego a la del Emperador de Brasil. El sedán cruza, de hecho, el océano hacia Brasil con la familia real portuguesa en 1808 y luego regresa a Europa después de la caída del imperio brasileño, el 17 de noviembre de 1889. Se unió a Normandía alrededor de 1905, después de la Compra del castillo de Eu por el conde y la condesa de Eu.

Unos años después del nacimiento del Imperio brasileño en 1822, se le confió al artista Francisco Pedro de Amaral (1790-1831) una nueva decoración de inspiración neoclásica sobre un fondo dorado, probablemente para la boda del Emperador Pedro I, El sedán da testimonio del esplendor del joven imperio brasileño.

Este vehículo ha sido restaurado gracias a la Fundación Gulbenkian y la Casa Hermes.